

HIBISCUS

SINGLE-HOLE BATHROOM FAUCET

GRIFO DE BAÑO DE UN SOLO ORIFICIO HIBISCUS

ROBINET DE SALLE DE BAINS À UN SEUL TROU

SKU: 948575

BEFORE YOU BEGIN

We recommend consulting a professional if you are unfamiliar with installing plumbing fixtures. Signature Hardware accepts no liability for any damage to the plumbing, tub, floor, or for personal injury during installation.

Observe all local plumbing and building codes.

Unpack and inspect the valve for shipping damage. If any damage is found, contact our Customer Relations team at 1-800-221-3379.

ANTES DE COMENZAR

Le recomendamos que consulte a un profesional si no sabe cómo instalar accesorios de plomería. Signature Hardware no asume ninguna responsabilidad con respecto a los daños causados a la plomería, bañera, suelo, ni por daños personales que ocurran durante la instalación.

Cumpla con todas las normas locales de plomería y construcción.

Retire el inodoro del empaque y verifique si se produjeron daños durante el envío. Si encuentra algún daño, comuníquese con nuestro equipo de Servicio al cliente al 1-800-221-3379.

AVANT DE COMMENCER

Nous vous recommandons de consulter un professionnel si vous n'avez pas d'expérience dans l'installation d'appareils de plomberie. Signature Hardware décline toute responsabilité en cas de dommage à la plomberie, à la baignoire, au mur et au plancher, ou en cas de blessure corporelle lors de l'installation.

Respecter tous les codes locaux de plomberie et de construction.

Déballer et inspecter la vanne pour vérifier qu'elle n'a pas été endommagée pendant le transport. Si un dommage est constaté, communiquer avec notre équipe des relations avec la clientèle au 1-800-221-3379.

GETTING STARTED

Ensure that you have gathered all the required materials that are needed for the installation.

CÓMO COMENZAR

Asegúrese de haber reunido todos los materiales necesarios para la instalación.

PREMIERS PAS

S'assurer d'avoir réuni tout le matériel nécessaire à l'installation.

TOOLS AND MATERIALS: HERRAMIENTAS Y MATERIALES: OUTILS ET MATÉRIEL :



Basin Wrench
Llave de grifo
Clé à robinet de montée



Adjustable Wrench
Llave Ajustable
Clé ajustable



Safety Glasses
Gafas de seguridad
Lunettes de protection



Silicone Sealant
(100% Neutral Cure)
Sellador de silicona
(100% curado neutro)
Produit d'étanchéité
à base de silicone
(à polymérisation
neutre à 100 %)



2 Flexible Supply Line
2 Línea de suministro flexible
2 conduites d'alimentation flexibles

REVISED 07/16/2021
CODES: SHWSCHB100

HIBISCUS

SINGLE-HOLE BATHROOM FAUCET

GRIFO DE BAÑO DE UN SOLO ORIFICIO HIBISCUS

ROBINET DE SALLE DE BAINS À UN SEUL TROU

SKU: 948575

INSTALLATION INSTALACIÓN INSTALLATION

1. Shut off water supplies.

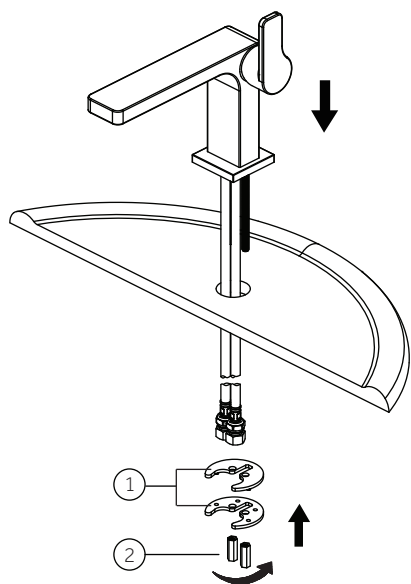
1. Cierra el suministro de agua.

1. Couper l'arrivée d'eau.

2. Place new faucet through hole in top of sink.
From under sink slide washers (1) onto threaded
mounting shank. Secure with washer (1) and nut (2).

2. Coloque el grifo nuevo a través de los orificios en la
parte superior del lavabo. Desde abajo del fregadero,
desliza las arandelas (1) en el vástago roscado de
montaje. Asegure con arandela (1) y tuerca (2).

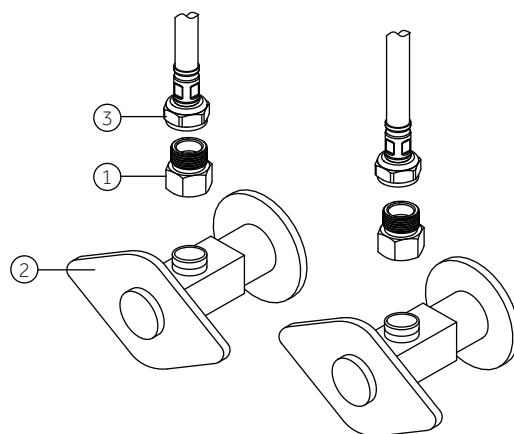
2. Placer le nouveau robinet dans le trou, dans la partie
supérieure du lavabo. Depuis le dessous du lavabo, faire
glisser les rondelles (1) sur la tige de montage filetée.
Fixer avec une rondelle (1) et un écrou (2).



3. Thread the connector (1) onto outlet of water
supply valve (2) and tighten with wrench. Then thread
the nut (3) on supply line onto connector (1). Do not
overtighten.

3. Enroscar el conector (1) en la salida de la válvula de
suministro de agua (2) y apretar con llave. Seguidamente
enroscar la tuerca (3) de la línea de suministro en el
conector (1). No apretar demasiado.

3. Enfiler le connecteur (1) sur la sortie de la vanne
d'alimentation en eau (2) et le serrer avec une clé. Enfiler
ensuite l'écrou (3) de la conduite d'alimentation sur le
connecteur (1). Éviter de trop serrer.



HIBISCUS

SINGLE-HOLE BATHROOM FAUCET

GRIFO DE BAÑO DE UN SOLO ORIFICIO HIBISCUS

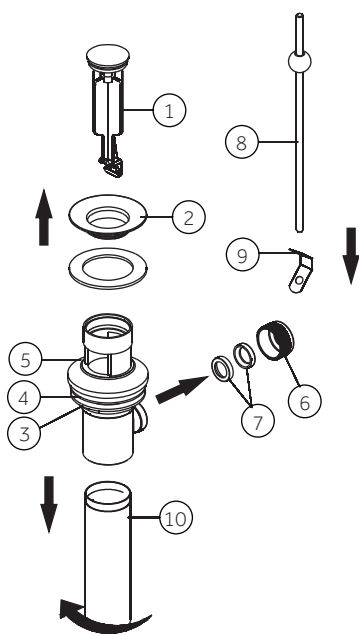
ROBINET DE SALLE DE BAINS À UN SEUL TROU

SKU: 948575

4. Remove stopper (1) and flange (2). Screw brass nut (3) all the way down. Push plastic washer (4) and gasket (5) down. Unscrew pivot nut (6) from the pop-up body and remove the seal washers (7). Take off the spring clip (9) from horizontal rod (8). Remove tailpiece (10) from pop-up body.

4. Retira el tope (1) y la brida (2). Enrosca la tuerca de latón (3) hasta el límite. Empuja la arandela de plástico (4) y la junta (5) hacia abajo. Desenrosca la tuerca pivotante (6) del cuerpo del desagüe emergente y retira las arandelas de sellado (7). Saca el sujetador de resorte (9) de la varilla horizontal (8). Retira el tubo extensor (10) del cuerpo del desagüe emergente.

4. Retirer le bouchon (1) et la bride (2). Visser à fond l'écrou en laiton (3). Enfoncer la rondelle en plastique (4) et le joint d'étanchéité (5). Dévisser l'écrou pivot (6) du corps escamotable et retirer les rondelles d'étanchéité (7). Retirer l'étrier de ressort (9) de la tige horizontale (8). Retirer la pièce d'extrémité (10) du corps escamotable.



5. Apply silicone to underside of flange (2). Insert body (1) into drain hole from below sink. Screw flange (2) into body (1). With pivot (3) facing toward faucet, pull pop-up straight down into drain hole and secure gasket, plastic washer and brass nut. Apply sealant tape to threads at the top of tailpiece (4) and hand tighten.

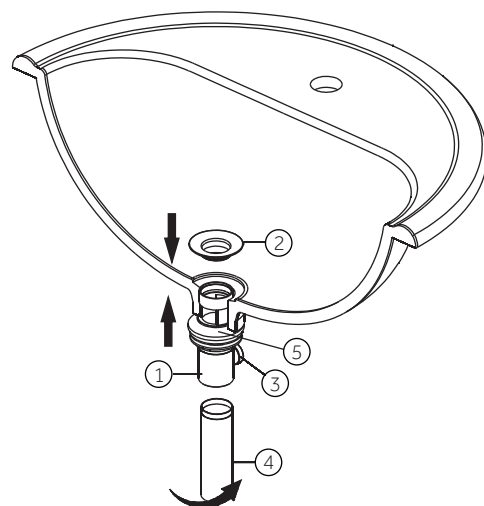
Note: Don't drop silicone onto gasket (5).

5. Aplica silicona en el lado inferior de la brida (2). Inserta el cuerpo (1) en el orificio de drenaje desde abajo del fregadero. Atornilla la brida (2) en el cuerpo (1). Con el pivote (3) de frente al grifo, hala el cuerpo del desagüe emergente de forma recta hacia abajo y hacia el interior del orificio de drenaje y asegura la junta, la arandela de plástico y la tuerca de latón. Aplica cinta selladora a las roscas en el extremo superior del tubo extensor (4) y aprieta con la mano.

Nota: No eches silicona en la junta (5).

5. Appliquer un produit d'étanchéité à base de silicone sur le dessous de la bride (2). Insérer le corps (1) dans le trou d'évacuation par le dessous du lavabo. Visser la bride (2) dans le corps (1). Avec le pivot (3) tourné vers le robinet, tirer le corps escamotable droit vers le bas dans le trou d'évacuation et fixer le joint d'étanchéité, la rondelle en plastique et l'écrou en laiton. Appliquer du ruban de plomberie sur le filetage du haut de la pièce d'extrémité (4) et serrer à la main.

Remarque : ne pas laisser tomber du produit d'étanchéité à base de silicone sur le joint d'étanchéité (5).



HIBISCUS

SINGLE-HOLE BATHROOM FAUCET

GRIFO DE BAÑO DE UN SOLO ORIFICIO HIBISCUS

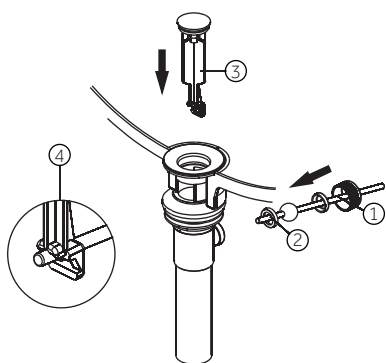
ROBINET DE SALLE DE BAINS À UN SEUL TROU

SKU: 948575

6. Install horizontal rod (2) and stopper (3) as shown (4). Hand tighten pivot nut (1).

6. Instale el vástago horizontal (2) y el tapón (3) como se muestra (4). Ajuste manualmente la tuerca giratoria (1).

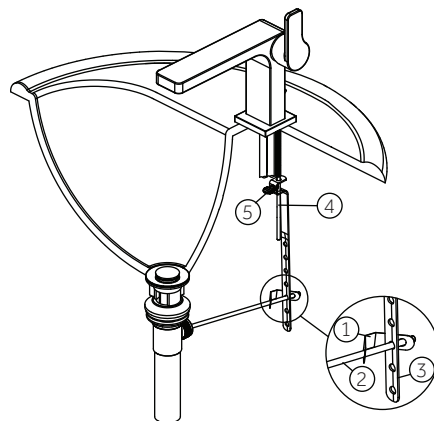
6. Installer la tige horizontale (2) et le bouchon (3) comme illustré (4). Serrer l'écrou pivot (1) à la main.



7. Place one end of spring clip (1) onto the end of horizontal rod (2). Insert horizontal rod (2) through a hole on strap (3). Connect the other end of spring clip (1) to horizontal rod (2). Insert lift rod (4) into strap and tighten screw (5).

7. Coloque un extremo del sujetador de resorte (1) en el extremo de la varilla horizontal (2). Coloque la varilla horizontal (2) a través de un orificio en la correa (3). Conecte el otro extremo del sujetador de resorte (1) en la varilla horizontal (2). Inserta la vara del aireador (4) en la correa y aprieta el tornillo (5).

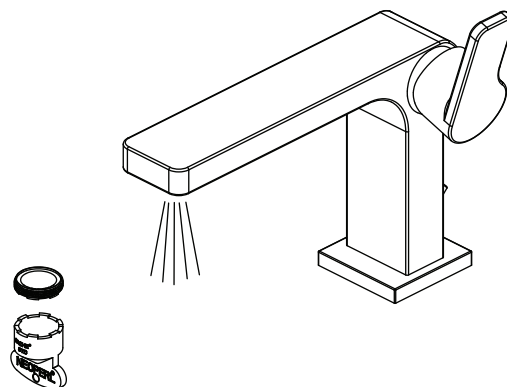
7. Placer une extrémité de l'étrier de ressort (1) sur l'extrémité de la tige horizontale (2). Insérer la tige horizontale (2) dans un trou de la tige verticale (3). Raccorder l'autre extrémité de l'étrier de ressort (1) à la tige horizontale (2). Insérer la tige de levage (4) dans la tige verticale et serrer la vis (5).



8. After installation is complete, remove aerator. Turn on water supply and allow both hot and cold water to run for at least one minute each. While water is running, check for leaks. Replace aerator. This flushes away any debris that could cause damage to internal parts.

8. Una vez que termine la instalación, quite el aireador. Abra el suministro de agua y deje correr agua fría y caliente durante al menos un minuto cada una. Mientras el agua corre, controle que no haya pérdidas. Esto limpia cualquier residuo que pueda causar daño a las partes internas.

8. Lorsque l'installation est terminée, enlever l'aérateur. Faire couler l'eau chaude et l'eau froide pendant au moins une minute chacune. Surveiller la présence de fuites pendant que l'eau coule. Remettre l'aérateur en place. Cette action élimine tous les débris pouvant endommager les pièces internes.



HIBISCUS

SINGLE-HOLE BATHROOM FAUCET

GRIFO DE BAÑO DE UN SOLO ORIFICIO HIBISCUS

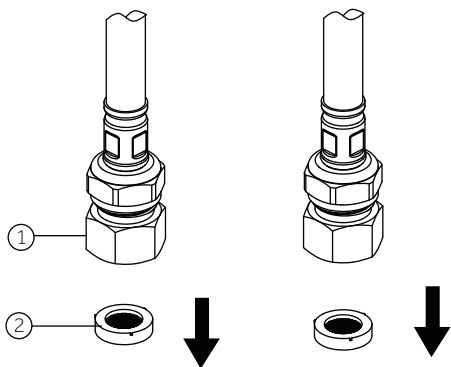
ROBINET DE SALLE DE BAINS À UN SEUL TROU

SKU: 948575

Note: Screen washers have been added to the supply lines. If flow becomes restricted or pressure reduced, please proceed as follows: Shut off water supply at angle stop and unscrew the hoses from water supply lines. Remove screen washers (2) from hoses (1) and clean/rinse off any debris. Reinstall the washers (2) into hoses (1) in original direction, reconnect supply lines and turn water on.

Nota: Se agregaron arandelas de malla a las líneas de suministro. Si el flujo se restringe o se reduce la presión, procede de la siguiente manera: Cierra el suministro de agua en la llave de paso angular y desenrosca las mangueras de las tuberías de suministro de agua. Quita las arandelas de malla (2) de la manguera (1) y limpia/enjuaga la suciedad. Vuelve a instalar las arandelas (2) dentro de la mangueras (1) en orientación original, vuelve a conectar las líneas de suministro y abre el paso del agua.

Remarque : des rondelles à grille ont été ajoutées aux conduites d'alimentation. Si le débit est restreint ou la pression réduite, procéder comme suit : Couper l'arrivée d'eau à la butée d'angle et dévisser les tuyaux des conduites d'alimentation en eau. Retirer les rondelles (2) des tuyaux (1) et nettoyer/rincer les débris éventuels. Réinstaller les rondelles (2) dans les tuyaux (1) dans le sens original, raccorder les conduites d'alimentation et ouvrir l'eau.



9. If faucet leaks from spout, shut off the water supplies and replace the cartridge.

Note: Install cartridge correctly for proper handle rotation.

9. Si el grifo gotea en la llave, cierre las líneas de suministro de agua y reemplace el cartucho.

Nota: Instale el cartucho correctamente para asegurar la rotación adecuada de la palanca.

9. Si le robinet fuit au niveau du bec, couper l'arrivée d'eau et remplacer la cartouche.

Remarque : installer la cartouche correctement pour que la poignée tourne dans le bon sens.

